

Системы аэрации PondSeries™  
PS10, PS20, PS30, PS40 и PS80

## РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ



## РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ ДЛЯ:

Систем аэрации PondSeries™ PS10,  
PS20, PS30, PS40 и PS80  
МАКСИМАЛЬНАЯ ГЛУБИНА: 6 метров

БЛАГОДАРИМ ВАС ЗА ВЫБОР  
системы аэрации Airmax®!

Вы приобрели наиболее эффективную и бюджетную  
систему из всех доступных сегодня на рынке!

## РУССКИЙ

РАЗДЕЛ	СТРАНИЦА
1 Компоненты системы	3
2 Установка системы	4- 7
3 Первый запуск	
и сезонная эксплуатация	7
4 Техническое обслуживание	8
5 Поиск и устранение неисправностей	8
6 Сменные детали/аксессуары	9
7 Гарантия	19

## Важные указания по технике безопасности

- Внимательно ознакомьтесь со всеми указаниями по эксплуатации.
  - С целью снижения риска поражения электрическим током подключайте систему только к заземленной розетке с заземляющим контактом. При наличии солнечной розетки должна быть проверена квалифицированным электриком.
  - Эта установка предназначена для использования в сети, защищенной выключателем короткого замыкания на землю (ВКЗ).
  - Перед транспортировкой, перемещением или техническим обслуживанием отсоедините установку от источника питания.
  - Все работы по ремонту или замене кабеля/шнура питания осуществляются поставщиком/производителем.
  - Испытания по эксплуатации этой установки в зонах плавательных бассейнов не проводили.
- ВНИМАНИЕ!**
- Не подключайте систему к шнурку удлинителю. Это может привести к выходу оборудования из строя.
  - Не ставьте никакие предметы на шнур питания.
  - Не устанавливайте блок управления в местах, где на шнур питания могут наступить находящиеся рядом люди.
  - Никогда не отключайте и не устанавливайте «обманки» для устройств электрической или механической блокировки.
  - Не пытайтесь выполнить операции по техническому обслуживанию, не указанные в руководстве пользователя.
  - Не пользуйтесь системой, если Вы заметили необычные шумы или запахи. Отсоедините шнур питания от розетки и обратитесь в сервисный центр.



**▲ УКАЗАНИЯ ПО ЗАЗЕМЛЕНИЮ** – данную систему необходимо заземлить. В случае короткого замыкания заземление снижает риск поражения электрическим током, обеспечивая отвод тока. Эта система оснащена сетевым шнуром, имеющим заземляющий провод с соответствующей вилкой с контактом заземления. Вилку следует подключить к розетке, правильно установленной и заземленной в соответствии со всеми местными правилами и предписаниями.

**▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** – неправильная установка вилки с контактом заземления может стать причиной поражения электрическим током. Если требуется выполнить ремонт или заменить шнур или вилку, не подсоединяйте заземляющий провод к разъемам с плоским контактом. Провод с наружной изоляцией зеленого цвета с желтыми полосками или без них – это заземляющий провод.

Если инструкции по заземлению понятны не в полном объеме, или при наличии сомнений касательно правильного заземления изделия, следует обратиться к квалифицированному электрику или техническому специалисту сервисного центра. Запрещается вносить изменения в конструкцию вилки, входящей в комплект поставки. Если вилка не подходит к розетке, следует установить розетку установленного типа силами квалифицированного электрика.

**Для изделий, рассчитанных на 120 В переменного тока:** эта установка предназначена для использования в сети с номинальным напряжением 120 В и оснащена вилкой с контактом заземления, аналогичной вилке, показанной на схеме A рисунка выше. При отсутствии надлежащим образом заземленной розетки можно использовать временный переходник, аналогичный изображенному на схемах В и С. Его можно использовать для подсоединения этой вилки к двухполюсной штепсельной розетке (см. схему В). Временный переходник следует использовать только до тех пор, пока квалифицированный электрик не установит розетку, заземленную надлежащим образом (схема А). Жесткий зажим, наонечник или подобную деталь, отходящую от переходника (зеленого цвета), необходимо подсоединить к постоянному заземлению, например, к защитной крышки корпуса розетки. При использовании переходника в любом случае его следует зафиксировать металлическим винтом.

**Для изделий, рассчитанных на 230 В переменного тока:** эта установка предназначена для использования в сети с номинальным напряжением выше 120 В и поставляется в комплекте со специальным электрическим шнуром и вилкой для подсоединения к электрической сети с подходящими параметрами. Подсоедините установку только к розете, имеющей ту же конфигурацию, что и вилка. Не используйте переходник для данной установки. Если возникает необходимость в повторном подсоединении установки для использования в электрической сети другого типа, работы по повторному подсоединению должны производиться квалифицированным сервисным персоналом.

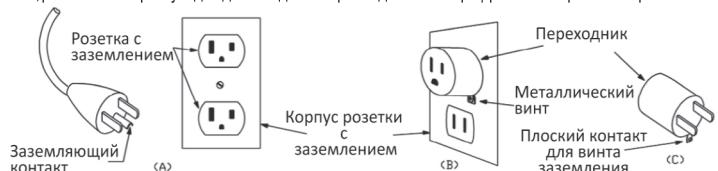


Рисунок 68.1  
Методы заземления

## Композитный блок Airmax®



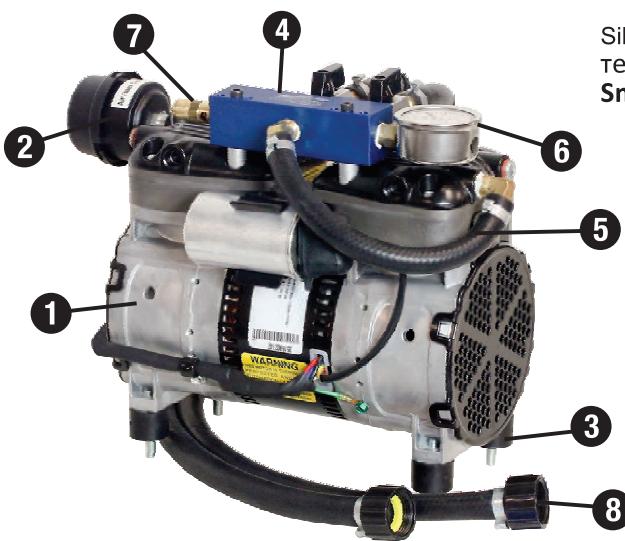
1. Усовершенствованная система охлаждения равномерно распределяет поток воздуха через блок при помощи высокопроизводительного вентилятора охлаждения
2. Композитный блок со съемной крышкой защищает компоненты и одновременно обеспечивает легкий доступ к ним
3. Приподнятая основа защищает блок от затопления водой
4. Предварительно смонтированный электрораспределительный блок упрощает электрические соединения для простоты настройки
5. Двойные воздушные фильтры – всасывающий фильтр предварительной очистки блока высокой плотности и воздушный фильтр компрессора – максимально увеличивают срок службы системы
6. Комплект для запирания блока защищает Ваше имущество от нежеланных гостей

Габаритные размеры блока, см.: 58 Д x 43 Ш x 38 В

Габаритные размеры блока, см.: 69 Д x 60 Ш x 48 В

(только для модели PS80)

## Компрессор серии SilentAir™ RP с качающимся поршнем



**Технология SmartStart™:** Защищает компрессор во время перезапуска под давлением после сбоев питания.

1. Высокоэффективный компрессор с качающимся поршнем, рассчитанный на длительную нагрузку
2. Воздушный фильтр максимально продлевает срок службы компрессора
3. Резиновые опоры компрессора снижают уровень шума и вибраций для обеспечения бесшумной работы
4. Воздушный патрубок упрощает управление воздушным потоком для отдельных диффузоров
5. Термостойкая 3/8-дюймовая гибкая трубка защищает от высоких температур компрессора, а муфта шланга в оплетке защищает систему от износа
6. Манометр помогает следить за производительностью системы
7. Клапан для сброса давления защищает систему от избыточного давления
8. Воздуховод быстро отсоединяется для легкого демонтажа и хранения системы

Примечание. Эти системы предназначены для прудов глубиной до 6 метров. Для работы на глубине более 6 метров требуется комплект Deep Water Kit. См. Раздел 6 с описанием комплектов.

## Утяжеленный диффузор ProAir™ 4



1. Стержни мембранныго диффузора длиной 6" выполнены из ПТФЭ, предотвращают прилипание, обеспечивая синергию аэраторов, и почти не нуждаются в техническом обслуживании
2. Обратный клапан предотвращает избыточное давление компрессора
3. Благодаря утяжеленному дизайну диффузор остается погруженным в воду при сохранении вертикального положения во время установки

Габариты диффузора, см.: 58 Д x 43 Ш x 38 В

## Воздуховод EasySet™



- Самогрузный воздуховод: бухта 3/8", длина 30 метров (#510118), бухта 5/8", длина 30 метров (#510119): самогрузный воздуховод без содержания свинца изготовлен из прочного ПВХ-композита. Обладает защитой от рыболовных крючков, не имеет перегибов. Используйте его для прокладки от берега пруда до диффузора.
- Воздуховод для прокладки непосредственно в грунте: бухта 5/8" длиной 30 метров (#510120), гибкий, не имеет перегибов. Используйте его для прокладки от блока и компрессора до берега пруда, если Вы планируете разместить блок и компрессор вдали от пруда.

\*В зависимости от типа установки могут потребоваться дополнительные комплекты разъемов. См. Раздел 6 с описанием комплектов разъемов.

Техническая спецификация	*Для прудов глубиной более 6 метров следует использовать глубоководный комплект Deep Water Kit							
	ВД	Рабочий ток, ампер	Напряжение, вольт	Максимальный ЦПМ, куб.м/ч	Шнур питания см.	Максимальный размер пруда кв.м	Максимальная глубина* м	Кол-во диффузоров
PS10	1/4	1,6 или 0,8	115 В или 230 В	4	182	4 000	15	1
PS20	1/2	4,1 или 2,1	115 В или 230 В	8	182	8 000	15	2
PS30	1/2	4,1 или 2,1	115 В или 230 В	8	182	12 000	15	3
PS40	3/4	5,3 или 2,7	115 В или 230 В	10	182	16 000	15	4
PS80	3/4 (x2)	10,6 или 5,3	115 В или 230 В	20	182	32 000	15	8

## Требуемые инструменты:

- Веревка для размещения
- Уровень
- Небольшие камни или гравий
- Грабли
- Несмываемый маркер
- Универсальный нож
- Лодка/плот/купальный костюм
- Лопата
- Отвертка с плоской головкой
- Спасательный жилет, утвержденный береговой охраной



Смотрите обучающее видео по установке системы Airmax® Aeration онлайн на сайте: [airmaxeco.com/PondSeriesAeration](http://airmaxeco.com/PondSeriesAeration)

**ШАГ ПЕРВЫЙ:** выберите место для блока аэрации

- Установите блок на твердую поверхность, достаточно прочную, чтобы выдержать его вес.
- Установите блок в стороне от дождевальных агрегатов.
- Блок должен всегда находиться выше отметки уровня паводка или полной воды.

**Внимание!** Для воздуховодов длиной, превышающей 30 метров, необходимо использовать комплекты соединителей (продаются отдельно). Смотрите страницу 9.



Берег пруда



Вдали от берега пруда



Вариант В с удаленным манифольдом

Используйте один воздуховод от блока до берега с клапанами у берега пруда.



Узнайте об установке дополнительного комплекта удаленного манифольда, переходя по ссылке [airmaxeco.com/RemoteManifold](http://airmaxeco.com/RemoteManifold)

Если у берега пруда установлен источник питания, расположите блок у берега пруда для ускорения процесса установки.

Если источник питания не установлен у берега пруда, или Вы хотели бы установить блок в другом месте, проложите воздуховоды для прокладки непосредственно в грунте (продаются отдельно) от места расположения блока до берега пруда.

**ШАГ ВТОРОЙ:** подготовьте поверхность земли и разместите на ней блок

1. Поместите блок на землю в выбранном месте и отметьте область на 6 дюймов шире, чем основание блока, со всех сторон.



2. Сдвиньте блок и удалите дерн из этого участка, заполнив его мелкими камнями или гравием. Таким способом Вы сформируете прочную основу для блока и дренажа. Откройте блок аэрации, открутив 4 лопастных винта-барашка. Аккуратно приподнимите крышку блока и положите ее набок рядом с основанием.



3. Поместите блок на каменное основание и с помощью уровня убедитесь в том, что блок находится в устойчивом положении и установлен горизонтально.

### ШАГ ТРЕТИЙ: Выкопайте траншею и разместите воздуховод(ы)



1. При помощи лопаты выкопайте траншею от блока до берега пруда. Ее минимальная глубина должна составлять 8" для обеспечения защиты воздуховода. Прежде чем снимать грунт, мы рекомендуем отметить линии коммуникации.

### 2. Поместите воздуховод в траншею от блока аэрации до берега пруда.

#### Вариант А:

Используйте утяжеленный воздуховод EasySet™. Необходимо проложить отдельный воздуховод для каждого диффузора, который планируется к установке. Оставьте оставшийся воздуховод на берегу пруда, не разматывая бухты.

#### Вариант В:

Используйте воздуховод для прокладки непосредственно в грунте. Необходимо проложить отдельный воздуховод для каждого диффузора, который планируется к установке. Подсоедините несколько секций воздуховода для прокладки непосредственно в грунте с помощью комплектов разъемов 5/8". Сначала сдвиньте два хомута шланга на одну секцию воздуховода. Затем вставьте внутренний переходник 5/8" на половину его длины в одну секцию воздуховода, после чего вставьте его в следующую секцию воздуховода. Используйте отвертку с плоским шлицем, закрепите один из хомутов шланга на каждой половине внутреннего переходника (см. рисунок слева).

**Вариант В с удаленным манифольдом:** используйте воздуховод для прокладки непосредственно в грунте 1" или ПВХ-трубу. Необходимо проложить только 1 фрагмент воздуховода от места расположения блока до берега пруда. Для получения дополнительной информации см. Руководство по комплекту удаленного манифольда или просмотрите обучающее видео по его установке, перейдя по ссылке: [airmaxeco.com/RemoteManifold](http://airmaxeco.com/RemoteManifold).

### ШАГ ЧЕТВЕРТЫЙ: Подключите воздуховод(ы) к коллектору компрессора



**Внимание!** Для прудов глубиной более 6 метров перед установкой следует установить глубоководный комплект Deep Water Kit (продаётся отдельно).

#### Варианты А и В:

(этот шаг не нужно выполнять, если у Вас установлен глубоководный комплект Deep Water Kit)

Сдвиньте хомут шланга на воздуховоде и вставьте разъем MPT (с наружной резьбой) 3/4" в 3/8 (или 5/8"). Вставьте в воздуховод редуктор, закрепив его хомутом шланга. Затем прикрутите его вручную к одной из быстроразъемных гибких труб, идущих от манифольда компрессора. Повторите эти действия для каждой линии диффузора.

#### Вариант В с удаленным манифольдом:

Для получения дополнительной информации см. Руководство по комплекту Удаленного манифольда или просмотрите Обучающее видео по его установке, перейдя по ссылке: [airmaxeco.com/RemoteManifold](http://airmaxeco.com/RemoteManifold).

### ШАГ ПЯТЫЙ: частично засыпьте траншею воздуховода



Засыпьте траншею воздуховода в нескольких местах, чтобы временно зафиксировать воздуховод до завершения установки.

**ШАГ ШЕСТОЙ:** Подсоедините утяжеленный воздуховод для диффузоров

Размотайте утяжеленный воздуховод EasySet™ таким образом, чтобы предотвратить перекручивания или изгибы. Соедините достаточное количество секций утяжеленного воздуховода, используя комплекты разъемов 3/8" или 5/8", чтобы воздуховод находился на дне пруда, от берега пруда до планируемого места для каждого диффузора. Для установок варианта В подключите утяжеленный воздуховод к воздуховоду для прокладки непосредственно в грунте или к удаленному манифольду у берега пруда.

**Примечание:** Для оптимальной работы диффузоры следует разместить на одинаковых расстояниях или в участках с небольшим течением воды. Если Вам требуется помочь в выборе правильного места для размещения диффузоров, обратитесь в компанию Airmax® или к Вашему местному дилеру.

**ШАГ СЕДЬМОЙ:** Подсоедините диффузоры ProAir™

См. Руководство по диффузору ProAir™ для сборки и подключения диффузоров.

**ШАГ ВОСЬМОЙ:** Запустите систему аэрации

**Системы PS10:** подключите компрессор и вентилятор охлаждения к розетке управления питанием внутри блока. Подключите розетку управления питанием к розетке с УЗО.

**Системы PS20, PS30, PS40, PS80:** подключите компрессор к розетке управления питанием внутри блока. Убедитесь, что выключатель питания переведен в положение ON («ВКЛ.»). Подключите розетку управления питанием к розетке с УЗО.

**ШАГ ДЕВЯТЫЙ:** Установите диффузоры ProAir™

**Установка диффузоров с лодки/плота:** оставьте одного человека на берегу, чтобы он мог направлять воздуховод, а второй человек должен сесть в лодку или плот и протянуть воздуховод по направлению к пруду, к тому месту, в котором планируется установить диффузор. Аккуратно опустите диффузор в воду. Повторяйте эти действия до тех пор, пока не будут установлены все диффузоры.

**Установка диффузоров с берега:**

Для небольших прудов можно установить диффузоры с берега. Одному человеку следует остаться на берегу для направления воздуховода, а второму следует обойти пруд с диффузором. Затем протяните нейлоновый шнур через манифольд диффузора. Используйте нейлоновый шнур и воздуховод, чтобы аккуратно переместить диффузор в выбранное место. После установки отпустите одну сторону нейлонового шнуря и потяните в сторону берега. Повторяйте эти действия до тех пор, пока не установите все диффузоры.

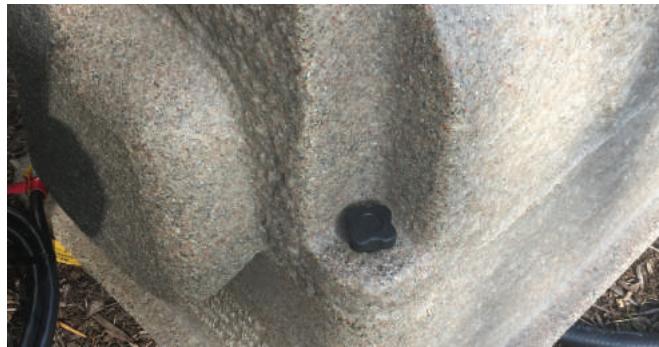
**ШАГ ДЕСЯТЫЙ:** отрегулируйте воздушный поток

Из мест, где Вы установили диффузоры, на поверхность должны подниматься видимые пузырьки воздуха. Если Вы установили более одного диффузора, отрегулируйте воздушные клапаны на манифольде компрессора (для варианта В с удаленным манифольдом выполните этот шаг на удаленном манифольде). После настройки Вам, возможно, необходимо будет подождать несколько минут, чтобы увидеть результаты в месте (местах) расположения диффузоров.

**Примечание:** Размещение диффузоров на большей глубине и прокладка более длинных участков воздуховода влечет за собой увеличение расхода.

**ШАГ ОДИННАДЦАТЫЙ:** отметьте показания манометра

Используя несмываемый маркер, отметьте текущие показания манометра. Если показания будут выше или ниже этой отметки при проведении регулярного технического обслуживания, то, возможно, необходимо будет провести техническое обслуживание системы.

**ШАГ ДВЕНАДЦАТЫЙ:** закрепление блока и подготовка системы к запуску

Закрепите крышку блока аэрации с помощью 4 лопастных винтов. Используя поставляемый с оборудованием комплект для запирания блока, Вы также можете закрыть его и таким образом предотвратить доступ к нему посторонних лиц. Просто замените 2 лопастных винта на два шестигранных винта и используйте шестигранный инструмент для крепления блока. Полностью засыпьте траншею воздуховода и сровняйте землю граблями. Завершите установку, просмотрев и выполнив процедуру начального запуска, описанную в Разделе 3.

**3. Первый запуск и сезонная эксплуатация**

**!** В процессе циркуляции глубинной воды плохого качества и с низкой концентрацией кислорода к поверхности водоема в ранее незагрязненные верхние слои толщи воды могут переноситься опасные газы и побочные продукты. Эти побочные продукты могут сделать верхние слои непригодными для жизни водных организмов и повлечь за собой гибель рыб.

**Процедура начального запуска для предотвращения гибели рыб:**

Выполните эту процедуру каждый раз после длительного отключения системы.

День 1: запустите систему на 30 минут; выключите систему на всю оставшуюся часть дня.  
День 2: запустите систему на 1 час; выключите систему на всю оставшуюся часть дня.  
День 3: запустите систему на 2 часа; выключите систему на всю оставшуюся часть дня.  
День 4: запустите систему на 4 часа; выключите систему на всю оставшуюся часть дня.  
День 5: запустите систему на 8 часов; выключите систему на всю оставшуюся часть дня.  
День 6: запустите систему на 16 часов; выключите систему на всю оставшуюся часть дня.  
День 7: начните эксплуатировать систему круглосуточно 7 дней в неделю.

**Эксплуатация в летний период**

Чтобы снизить риск гибели рыб в жаркие летние месяцы и с целью получения оптимальных преимуществ аэрации, системы Airmax® должны работать непрерывно на протяжении всех летних месяцев.

Чтобы улучшить состояние пруда, сократить количество ила на дне и оптимизировать эстетику пруда, попробуйте использовать продукты от Pond Logic®:

**Эксплуатация в зимний период**

Владелец несет полную ответственность за эксплуатацию системы аэрации Airmax® в зимние месяцы. Работа в условиях замерзания на пруду, покрытом льдом, приведет к появлению обширных участков открытой воды в местах расположения диффузоров. Толщина корки льда вокруг открытых областей будет намного тоньше, чем в окружающих областях. Airmax® настоятельно рекомендует установить по периметру пруда через определенные промежутки таблички с надписью «Опасно – тонкий лед».

Если Вы решили отключить Вашу систему на зимний период, выполните следующие действия:

- Отключите систему аэрации.
- Отсоедините гибкую трубку (трубки) компрессора от воздуховода(ов).
- Закройте концы воздуховода входящими в комплект колпачками для зимней консервации, чтобы предотвратить попадание мусора в воздуховод.
- Переместите блок и компрессор в помещение для предотвращения их заморозки.
- При работе в зимний период конденсат может привести к замораживанию воздуховодов. Если это произошло:
  - Возьмите 1 стакан изопропилового спирта и используйте его в воздуховоде, выходящем на каждую пластину.
  - Включите компрессор для циркуляции жидкости и удаления льда.

## 4. Техническое обслуживание\*\*

РУССКИЙ

Системы аэрации Airmax® не требуют частого обслуживания и ремонта, следуя выполнять лишь минимальное плановое техническое обслуживание. Для обеспечения нормальной аэрации во входах и выходах блока не должны присутствовать какие-либо обломки и водоросли.

- Всегда отключайте систему перед выполнением любого технического обслуживания или перед поиском и устранением неисправностей.
- Всегда отключайте систему и обращайтесь к квалифицированному электрику в следующих случаях: шнур питания поврежден или изношен; работа компрессора, регулятора мощности, вентилятора компрессора или других электрических компонентов сопровождается необычными шумами или запахами.
- Всегда используйте детали, поставляемые или одобренные компанией Airmax®, Inc. Использование других деталей может привести к снижению производительности системы и/или создать опасную ситуацию.
- \*\* Местные условия окружающей среды могут повлечь за собой необходимость в более частом проведении техобслуживания.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Компрессоры оснащены термореле, срабатывающим при перегреве. Если температура достигнет порога срабатывания термозащиты, компрессор отключится. Затем, когда температура уменьшится, компрессор автоматически включится при условии подачи питания на систему.

**КАЖДЫЕ 3±6 МЕСЯЦЕВ ± воздушный фильтр:** Очистите/замените воздушный фильтр.

**Вентилятор охлаждения:** Убедитесь, что вентилятор охлаждения работает. Горячий воздух должен выходить из блока, а не всасываться в него.

**Манометр:** Отметьте показания манометра при первом запуске. Убедитесь, что давление не поднялось и не упало слишком сильно относительно начального значения. Показатель нормы находится в диапазоне от 5 до 10 фунтов на квадратный дюйм. (PSI\*)

**Клапан для сброса давления:** убедитесь, что воздух не выходит из клапана. При необходимости замените клапан.

**КАЖДЫЕ 12±18 МЕСЯЦЕВ ± ремонтный комплект:** С целью обеспечения оптимальной производительности рекомендуется устанавливать ремонтный комплект каждые 12±18 месяцев.

**КАЖДЫЕ 24±36 МЕСЯЦЕВ ± мембранные стержни:** Рекомендуется проверять и/или чистить мембранные диффузорные стержни каждые 24±36 месяцев, или в любой момент, когда показания манометра значительно превышают обычные, или когда из диффузора выходит меньшее количество пузырьков. Для очистки системы используйте очистительное устройство Airmax® Fountain Aera tion Cleaner (# 530298) и мягкую ткань.

\*1 PSI = 0,065 бар

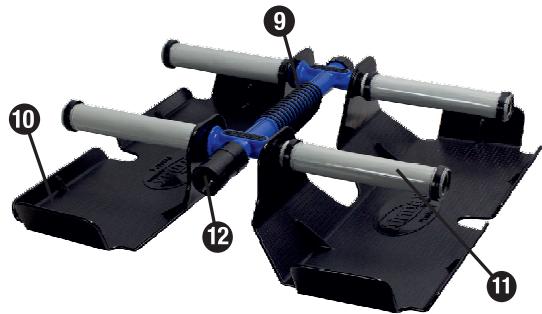
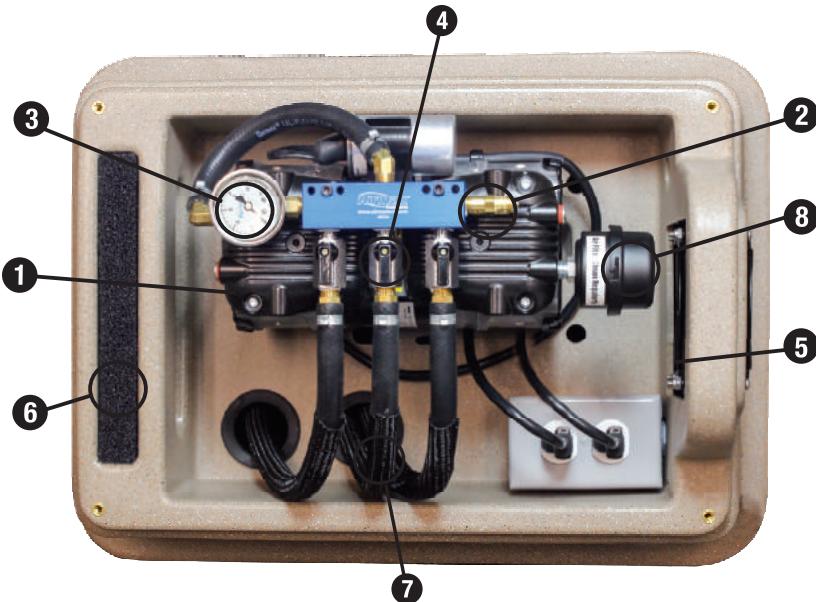
## 5. Поиск и устранение неисправностей

### ЕСЛИ КОМПРЕССОР НЕ РАБОТАЕТ:

НЕИСПРАВНОСТЬ	ПРОВЕРКА	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	СПОСОБ УСТРАНЕНИЯ
Вентилятор блока не работает.	Вариант 1: Проверьте, поступает ли питание.	Питание не поступает на компрессор и на вентилятор.	Откройте блок и убедитесь, что вилки компрессора и вентилятора вставлены в розетку. Для систем PS20-PS80 убедитесь также в том, что выключатель питания находится в положении ВКЛ.
	Вариант 2: сработало УЗО.	Поврежден электрический шнур, или с источника питания поступает низкое напряжение.	Свяжитесь с компанией Airmax® или с местным дилером для того, чтобы найти и устранить неисправность при помощи квалифицированного электрика.
	Вариант 3: УЗО не сработало.	Неисправность УЗО.	
Вентилятор блока работает.	Вариант 1: Проверьте, поступает ли питание на компрессор.	Питание не поступает на компрессор.	Откройте блок и убедитесь, что вилка компрессора вставлена в розетку
	Вариант 2: Проверьте электропроводку. Ослаблены контакты в электропроводке либо конденсатора компрессора на предмета износа или слабых контактов.	Контакты в электропроводке либо конденсатора компрессора на предмета износа или слабых контактов.	Свяжитесь с компанией Airmax® или с местным дилером для выполнения ремонта/замены неисправных компонентов.
	Вариант 3: Визуально проблем с электропроводкой конденсатора нет.	Некачественный конденсатор.	
	Вариант 4: Конденсатор был заменен.	Некачественный компрессор.	

### ЕСЛИ КОМПРЕССОР РАБОТАЕТ:

НЕИСПРАВНОСТЬ	ПРОВЕРКА	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	СПОСОБ УСТРАНЕНИЯ
Из диффузоров не идут пузырьки.	Вариант 1: В блоке не слышны утечки воздуха. Компрессор работает громче, возможно, с излишней вибрацией.	Загрязнение/засор в воздушном фильтре компрессора.	Очистите или замените воздушный фильтр. <b>НИКОГДА</b> не устанавливайте мокрый фильтр повторно.
	Вариант 2: Компрессор работает normally или издает необычные шумы. Наблюдается снижение давления и/или расхода воздуха.	Компрессор требуются <b>ремонтный комплект</b> и, возможно, новый воздушный фильтр.	Свяжитесь с компанией Airmax® или с местным дилером, чтобы получить спецификации для <b>ремонтного комплекта</b> . Очистите или замените воздушный фильтр. <b>НИКОГДА</b> не устанавливайте мокрый фильтр повторно.
На некоторых пластинах диффузоров нет пузырьков.	Вариант 1: Проверьте все соединения в линии и в кабинете на предмет утечек. Если Вы не слышите их, аккуратно нанесите <b>НЕМНОГО</b> мыльной воды на соединения и посмотрите, пойдут ли пузырьки.	Соединение ослабло из-за вибрации или треснул патрубок.	Затяните ослабшее соединение или замените треснувший патрубок при необходимости.
	Вариант 2: Широко ли открыты все клапаны управления расходом воздуха в компрессоре?	Неправильная «балансировка» диффузоров.	Отрегулируйте все клапаны управления расходом воздуха или манифольд в блоке так, чтобы все диффузоры начали работать в штатном режиме. Для получения более подробной информации см. <b>Раздел 2. Установка системы</b> .
	Вариант 3: Правильная «балансировка» клапанов в блоке, видимых утечек нет.	Компрессор начинает терять компрессию, требуется <b>ремонтный комплект</b> .	Свяжитесь с компанией Airmax® или с местным дилером, чтобы получить спецификации компрессора для <b>ремонтного комплекта</b> .
Вместо маленьких пузырьков наблюдаются большие, перекатывающиеся на поверхности одной или более пластин диффузора.	Проверьте каждую пластину диффузора на предмет поломки.	Повреждена мембрана диффузора. Сломан патрубок пластины диффузора или перевернулась пластина диффузора.	Свяжитесь с компанией Airmax® или местным дилером для выполнения работ по ремонту/замене неисправных компонентов.
Воздух выходит из клапана для сброса давления.	Вариант 1: Манометр показывает высокое давление. Проверьте каждую пластину диффузора и трубы на предмет засоров.	Требуется техническое обслуживание диффузора.	Устранит любое обрастание вокруг поверхности мембраны диффузора. Для получения более подробной информации см. <b>Раздел 4. Техническое обслуживание</b> .
	Вариант 2: Манометр показывает низкое давление. Пластины диффузора не засорены.	Неполадка клапана для сброса давления.	Свяжитесь с компанией Airmax® или с местным дилером для выполнения ремонта/замены неисправных компонентов.
Компрессор перестает работать на какое-то время, затем снова включается.	Проверьте, правильно ли работает вентилятор охлаждения.	Вентилятор охлаждения работает неправильно – компрессор перегревается.	Свяжитесь с компанией Airmax® или с местным дилером для замены вентилятора. При возможности оставьте крышки блока открытой для охлаждения. Если нет, отключите систему до замены вентилятора.
Компрессор работает неустойчиво, трясется и издает громкий шум.	Вариант 1: Проверьте напряжение во время работы компрессора, убедитесь, что напряжение не низкое.	Вероятно, провода питания имеют малое сечение, или блок подсоединен к шнуре-удлинителю.	Если сечение проводов выбрано неверно, электрик должен заменить эти кабели. <b>НИКОГДА</b> не используйте шнур-удлинитель для постоянной эксплуатации системы.
	Вариант 2: Убедитесь в отсутствии засоров в воздушном фильтре.	Следует заменить воздушный фильтр.	Очистите или замените воздушный фильтр. <b>НИКОГДА</b> не устанавливайте мокрый фильтр повторно.

**Опция**

Дополнительный комплект удаленного манифольда (на рисунке – 4-портовый комплект манифольда Airmax®)

**Сменные детали блока и компрессора****1. Высокоэффективный компрессор серии RP SilentAir™**

- #510503 – RP25 (87R) 1/4 Одинарный поршневой компрессор ВД, 115 В
- #510504 – RP25 (87R) 1/4 Одинарный поршневой компрессор ВД, 230 В
- #510501 – RP50 (87R) 1/2 Двойной поршневой компрессор ВД, 115 В
- #510505 – RP50 (87R) 1/2 Двойной поршневой компрессор ВД, 230 В
- #510502 – RP75 (72R) 3/4 Двойной поршневой компрессор ВД, 115 В
- #510506 – RP75 (72R) 3/4 Двойной поршневой компрессор ВД, 230 В
- #510510 – RP25 (87R) 1/4 Ремонтный комплект ВД
- #510511 – RP50 (87R) 1/2 Ремонтный комплект ВД
- #510512 – RP75 (72R) 3/4 Ремонтный комплект ВД

- #490239 – Клапан для сброса давления
- #490272 – Манометр

**4. Манифольд-воздуховодвсборе**

- #600186 – PS10
- #600242 – PS20
- #600243 – PS30
- #600241 – PS40
- #600246 – PS80

**5. Вентилятор охлаждения**

- #510345 – Вентилятор охлаждения для систем на 115 В

- #510344 – Вентилятор охлаждения для систем на 230 В

**6. #510395 – Воздушный всасывающий фильтр**

- предварительной очистки

- #510417 – Воздушный всасывающий фильтр

- предварительной очистки (только PS80)

**7. #490194 – Гибкая трубка 3/8"****8. Воздушный фильтр**

- #510150 – Воздушный фильтр, комплектный
- #510151 – Только материал воздушного фильтра

**Сменные детали для ProAir™ 4**

9. #490332 – Диффузорный манифольд

10. #490337 – Салазки диффузора

11. #510168 – Стержень мембранны из

ПТФЭ, длина 6"

12. #490340 – Обратный клапан

\*#490158 – 1" Хомут морского шланга из нержавеющей стали

\*#490118 – ½" - ¾" Внутренний переходник с индукционным

клапаном

\*#490118 – ¾" - ¾" Внутренний переходник с индукционным

клапаном

\*Не указан на схеме

**Воздуховод EasySet™**

#510118 – 3/8" Утяжеленный воздуховод, бухта длиной 100 футов

#510119 – 5/8" Утяжеленный воздуховод, бухта длиной 100 футов

#510120 – 5/8" Воздуховод для прокладки непосредственно в грунте, бухта длиной 100 футов

**Опция: комплекты удаленных манифольдов**

13. #600192 – Airmax® PS20 2-портовый комплект удаленных манифольдов

#600190 – Airmax® PS30 3-портовый комплект удаленных манифольдов

#600194 – Airmax® PS40 4-портовый комплект удаленных манифольдов

**Комплекты соединителей**

**3/8"**  
Комплект соединителей  
#490204

**3/8" – 5/8"**  
Комплект соединителей  
#490205



**5/8"**  
Комплект соединителей  
#490206

**Опция: оригинальный глубоководный комплект Deep Water Kit**

Для использования с системами PondSeries™, если глубина превышает 21 фут.

#510435 – PS10

#510436 – PS20

#510437 – PS30

#510438 – PS40

#510439 – PS80

**Комплекты безопасности**

#510430 – Комплект подпорок (опция)

#510424 – Комплект для запирания блока

Комплект для запирания блока

**БЛАГОДАРИМ ВАС ЗА ВЫБОР**

[www.airmaxeco.com](http://www.airmaxeco.com) Cleaning Water

# Airmax<sup>®</sup>, Inc.

Системы аэрации Airmax<sup>®</sup>

## Ограниченнaя гарантia

Компания Airmax<sup>®</sup>, Inc. дает первоначальному покупателю (конечному пользователю) любой системы аэрации Airmax<sup>®</sup> производства Airmax<sup>®</sup>, Inc. гарантию того, что любой компонент системы аэрации с дефектами материалов или изготовления, выявленными на заводе в нижеуказанные сроки, начиная со дня поставки, будет бесплатно отремонтирован или заменен на новый или отремонтированный компонент с предварительной уплатой фрахта. Конечный пользователь несет полную ответственность и все расходы по демонтажу, упаковке и транспортировке грузов в компанию Airmax<sup>®</sup>, Inc. для того, чтобы выяснить, является ли этот случай гарантийным, а также определить все расходы на повторную установку.

- Блок – гарантия на весь срок службы
- Компрессор – 2 года
- Воздуховод и диффузоры – 5 лет

Гарантия становится недействительной, если ущерб был обусловлен неправильной установкой, неправильным электрическим соединением, неправильным напряжением, изменением напряжения, ударом молнии, небрежной транспортировкой, неправильным применением, нарушением норм эксплуатации, разборкой двигателя или несоблюдением инструкций по техническому обслуживанию или эксплуатации. Гарантия аннулируется также в случае модификации или ремонта в несанкционированном ремонтном центре. Компрессорные пломбы, манжеты поршня, гильзы цилиндров, клапаны, воздушные фильтры и мембранны диффузоров считаются быстроизнашиваемыми деталями и не покрываются данной гарантией.

Компания Airmax<sup>®</sup>, Inc. или ее дилеры ни при каких обстоятельствах не несут ответственности за любые расходы, понесенные пользователем во время установки, демонтажа, проверки, оценки, ремонта, замены деталей или возврата изделия. Кроме того, компания не несет ответственность за утрату возможности эксплуатации, упущенную выгоду, потерю репутации предприятия, за косвенный ущерб или за травмы покупателя или любого другого лица.

В случае возникновения неисправностей, покрываемых гарантией, Вам следует уведомить дилера, который окажет помощь в их решении. Он свяжется с заводом для получения дополнительной помощи. Если будет сделано заключение о возникновении дефекта, который может быть покрыт гарантией, перед отправкой следует получить у дилера Разрешение на возврат материалов (RMA). Грузовые перевозки не будут приниматься заводом на гарантийное обслуживание или ремонт.

Продукт или его деталь(и) подлежат возвращению на завод (стоимость перевозки оплачена до отправки), как указано, в оригинальной упаковке или в контейнере для защиты от повреждений. Детали, возвращенные по гарантии и поврежденные во время перевозки, не будут покрываться гарантией на повреждения при перевозке. Если в ходе оценки заводом возвращенных товаров будет заключено, что поломка произошла из-за дефектов материалов или качества изготовления, эта деталь (эти детали) по гарантии будет заменена (будут заменены) на новую (восстановленную) деталь (детали) или будет отремонтирована на основании решения компании. Гарантийный срок для всех деталей, поставляемых по гарантии, закончится в конце гарантии на оригиналный продукт. Все гарантийные поставки с завода будут отправляться со стоимостью перевозки, оплаченной до отправки.

УБЕДИТЕЛЬНО рекомендуем выполнить регистрацию гарантии.

Компания Airmax<sup>®</sup>, Inc. не дает каких-либо подразумеваемых гарантий на свою продукцию, а также каких-либо гарантий, четких или подразумеваемых, включая подразумеваемые гарантии товарной пригодности и соответствия конкретной цели. Если продукт Airmax<sup>®</sup>, Inc. имеет дефект материалов или качества изготовления, единственным выбором розничного покупателя является ремонт или замена изделия, как указано выше.

Гарантия производителя начнется со дня покупки оригинала, если продукт не зарегистрирован. Чтобы зарегистрировать продукт, Вам следует заполнить форму гарантии по ссылке [airmaxesco.com/warranty](http://airmaxesco.com/warranty). Регистрацию гарантии необходимо направить напрямую Airmax<sup>®</sup> в течение 30 дней со дня покупки изделия конечными пользователями. При подаче гарантийных требований от конечных пользователей может потребоваться предоставить подтверждение покупки.

# Airmax® Inc.

Safe, simple Solutions

П/Я 38  
Ромео, штат Мичиган 48065  
(Romeo, MI 48065)

(866) 4-AIRMAX

[airmaxeco.com](http://airmaxeco.com)

